

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

**Band:** 17 (1927)

**Heft:** 40

**Artikel:** Umsatzsteigerung durch Licht

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-645985>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

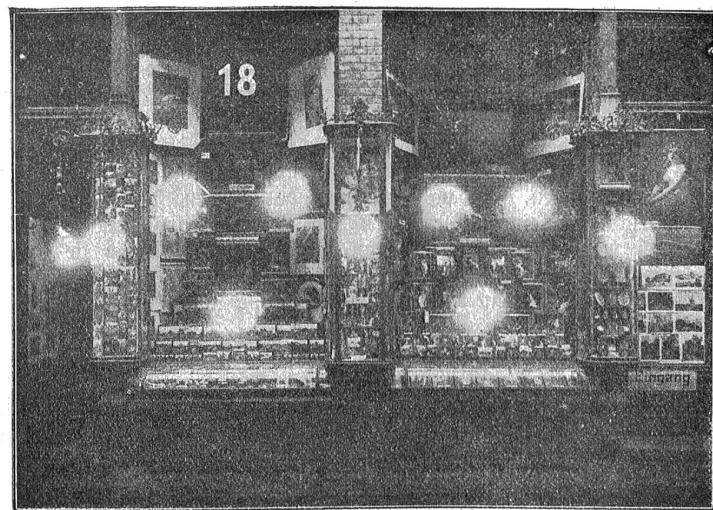
**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Umsatzsteigerung durch Licht.

Wenn der Geschäftsmann auf die schöne Ausstattung seines Schaufensters größte Sorgfalt und Mühe verwendet, so tut er das in der richtigen Erkenntnis, daß dem Schaufenster eine außerordentliche Werbe Kraft innewohnt. Die anlockende Wirkung des Schaufensters basiert selbstverständlich in erster Linie auf den Waren selbst. Sie müssen Qualität nicht nur haben, sondern sie vor allem auch zeigen. Das können sie nur, wenn sie gut beleuchtet sind. Bei Nacht sind alle Räken grau, erst in vollem Licht erkennt man die Unterschiede und Feinheiten, kann abwägen und vergleichen. Viel wichtiger als das Tageslicht ist hier die künstliche Beleuchtung. Die Hauptgeschäftszeit fällt in die Abendstunden; sie für das Schaufenster erfolgreich werden zu lassen ist die Aufgabe der künstlichen Beleuchtung. Das Licht kann hier zum Zauberstab werden, der alle Dinge, die er berührt, in Gold verwandelt. Nüchtern gesagt: Man kann mit der künstlichen Beleuchtung Effekte erzielen, wie sie bei Tageslicht nicht möglich sind, weil diese sind weder hinsichtlich der Stärke beeinflussen, noch hinsichtlich der Richtung beliebig lenken läßt. Was hingegen mit künstlicher Beleuchtung erreichbar ist, zeigt die moderne Bühne. Sie muß sich der Geschäftsmann zum Vorbild nehmen für die Schaufensterbeleuchtung, denn das Schaufenster ist mit einer Schaubühne vergleichbar. Das Charakteristische der Bühnenbeleuchtung ist die Unsichtbarkeit der Lichtquellen. Auch für Schaufensterbeleuchtung ist sie oberstes Gesetz. Wer blendende Lampen in sein Schaufenster hängt, erzielt nur einen Schein-Erfolg. Er lockt damit vielleicht die Straßenpassanten heran, vermag sie aber nicht zu fesseln, weil sie durch die blendenden Lichter belästigt und an der eingehenden Betrachtung der ausgelegten Waren behindert werden. Wie anders das Schaufenster mit versteckten Lichtquellen. Ungehindert sieht man das Gesamtbild, um sich dann in die Einzelheiten zu versenken. Mit der Freude an der Betrachtung schöner, vorteilhaft beleuchteter Waren wächst der Wunsch, sie zu besitzen. Die Kauflust wird geweckt und steigert sich zum Kauf selbst.

Betritt dann der gewonnene Käufer den Laden, so muß ihn auch hier freundliche Lichtfülle empfangen, damit er mühelos schauen und wählen, damit er auch schnell bedient werden kann. Auch im Geschäftsräum dürfen keine blendenden Lichtquellen sich in den Gesichtskreis drängen. Sie würden in gleichem Maße Käufer und Verkäufer stören.



Schaufenster mit blendenden Lampen.

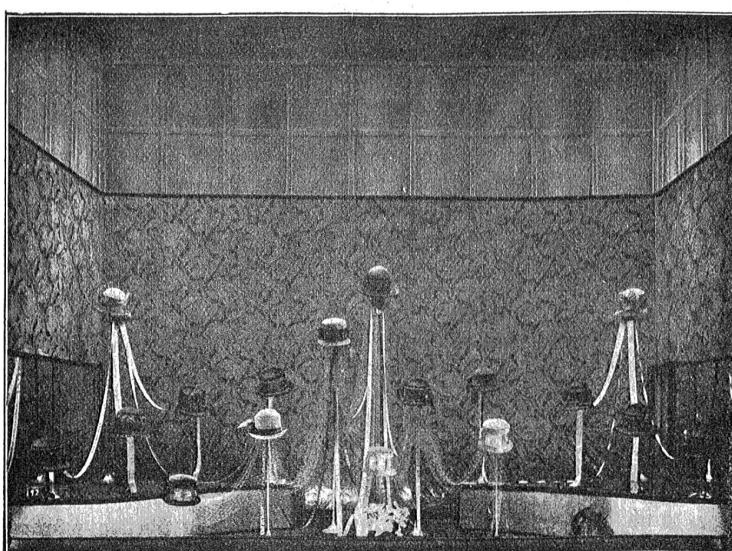
Wenn der Geschäftsmann im Schaufenster und Laden für reichliche und gute Beleuchtung sorgt, aber Blendwirkungen der Lampen vermeidet, so wird er bald merken, daß gutes Licht zu einer Umsatzsteigerung verhilft.

## „Kangarooing“ in Australien.

Von Fritz Hunziker, Bern.

Die Kangaroojagd ist außer der Wasserwildjagd einer der wenigen Sports, denen man sich in den abgelegenen Gegendens des Innern des Landes hingeben kann; in erster Linie, weil es keine wilden Säugetiere gibt außer dem Dingo, der aber sehr scheu und nur weit im Innern anzutreffen ist. Füchse und Wildkäuze hat es wohl auch, doch ist die Jagd auf dieselben bei großer Busse verboten, weil sie die grimmigsten Feinde der Kaninchen, jener Landplage Australiens, sind. Obgleich die Kangaroos einen guten Teil des Grases, das nur spärlich wächst, für sich beanspruchen, so ist doch der Schaden lange nicht so groß wie bei den Kaninchen, zudem wird in den großen Schafzuchtgebieten seit Jahren jeder Besitz mit Drahtzäunen umgeben, damit diesen Beuteltieren der Zutritt unmöglich gemacht ist.

Kangaroos gibt es hauptsächlich im Südwesten, in den Gegendens des Murray und Darling und in den Niederungen westlich der Blue Mountains. Man unterscheidet hauptsächlich zwei Arten, nämlich das große, oder Riesenkangaroo, und das Rock-Wallaby, das mehr in den felsigen Gegendens anzutreffen ist. Wenn die Jagd systematisch betrieben werden soll, wird sie ziemlich kostbar, denn hiezu benötigt man in den wasserarmen Gegendens Süd-Australiens Kamele zum Wasser- und Provianttransport, Waffen und Munition, sowie Zelte zur Unterkunft. Die Jagdgesellschaft sucht sich ein Camp aus, möglichst in der Nähe einer Wasserader und von Baum- und Graswuchs wegen der Kamele. Früh morgens, wenn die Tiere zur Tränke kommen, wird die Stelle möglichst geräuschlos umstellt und drauflos zusammengeknallt, was vor das Rohr kommt; für den ganzen Tag ist allerdings dann jede weitere Chance vorbei, aber am andern Morgen wiederholt sich die Szene, bis das Wild endgültig verschreckt ist. Es ist dies jedoch eine Massenabschärferei, die ich immer verabscheut habe und höchstens für die Kaninchenausrottung gelten lassen kann. Ich wenigstens bin nie mit dem Gewehr zur Kangaroojagd ausgezogen, wenn auch das Jagdgebiet noch so günstig war; ich war jeweilen nur mit einem festen Knüttel bewaffnet und mit meinem



Lampen sind in besonderen Reflektoren oberhalb des Schaufensters dicht an der Scheibe angebracht und durch Vorhang dem Auge des Beobachters entzogen.